Ver 1.0: 2012/03

NOTEPAL CMC3

SILENT FAN LAPTOP COOLING PAD

PACKAGE CONTENT

Notepal CMC3 cooling pad x1

User manual x1

SPECIFICATIONS

Color: Black

Material: Plastics, Rubber

Weight: 0.55 kg / 1.21 lb

Dimension: 322 x 290 x 50 mm / 12.7 x 11.4 x 2.0 inch

Fan Dimension(W/D/H): 200 x 20 mm fan

Fan Speed: 700 ± 15% R.P.M.

Fan Airflow: 74.5 CFM

Fan Noise: 21 dBA

Power: USB 5V DC

USB: USB 2.0 / 1.1 x 1 (For Power Input)

Current consumption: 0.3 A

Power consumption: 1.5 W

Compatibility: Supports up to 15" laptops.

FEATURES

1. Silent 140 mm fan to keep your laptop cool.
2. Ergonomic design for best viewing / typing angle.
3. Supports up to 15" laptops.

User Guide

Asia Pacific - Cooler Master Co., Ltd.
9F, 786 Chung Cheng Road, Zhonghe District, New Taipei City 23586, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-3234-0050
Service: eservice@coolermaster.com.tw

China – Cooler Master China
4F, Huicheng Building, No.9, Huifeng E.2th Rd.,ZhongKai, HuiZhou City, Guang Dong Province, China.
Tel: +86-752-260-8898
Service: web@coolermaster.com.cn

Europe - Cooler Master Europe B.V.
Hudsonweg 3 Trade Port West 9272, 5928 LW Venlo, The Netherlands
Service: support@coolermaster.nl

North America - Cooler Master NA
4620 Schaefer Ave. Chino CA, 91710, USA
Live Help: http://www.coolermaster-usa.com/livechat/chosedepartment.php
Service: support@coolermaster.com

©2012 Cooler Master Co., Ltd. All Rights Reserved. All trademarks are registered to their respective owners.

For more information, please visit our official website: **http://www.coolermaster.com**

510006920-GP

- English (EN) Warranty information

Thank you for purchasing this Cooler Master product. Cooler Master guarantees this product against any material or functional defects, and provides limited hardware warranty service for one year after the date of purchase. Please make sure to save your purchase receipt.This product is designed exclusively for use with laptop computers. The warranty shall be void if this product is used for any other purpose. Please refer to these instructions if you are unfamiliar with installation procedures and method of use.Warranty service applies only to malfunctions occurring during normal use, and is not applicable to the following situations:
(1) damage caused by accident, abuse, modification, misuse, neglect, voltage supply error, water spillage, natural disaster, or use of other external device; (2) a non-Cooler Master product, such as a transmission line, has been used; (3) the function of a Cooler Master product or its parts has been modified without the written consent of Cooler Master; or (4) use of product serial number or date of manufacture to obtain warranty service when product the purchase receipt or invoice has been lost.

- Arabic (AR) شروط الضمان

هذا المنتج من شركة Cooler Master. تضمن Cooler Master لمشتري هذا المنتج ضد أي عيوب في المواد أو الوظائف، وتقدم خدمة ضمان محدودة للأجهزة لمدة عام واحد من تاريخ الشراء. يرجى الاحتفاظ بإيصال الشراء الأصلي. هذا المنتج مصمم للاستخدام مع أجهزة الكمبيوتر المحمولة فقط. يعتبر الضمان لاغيا إذا تم استخدام هذا المنتج لغرض آخر غير الغرض المخصص له. يرجى الرجوع إلى هذه التعليمات إذا كنت غير مألوف بإجراءات التركيب وطريقة الاستخدام. تسري خدمة الضمان فقط على أي أعطال تحدث أثناء الاستخدام العادي، ولا تسري على الحالات التالية:
(1) تلف ناشئ عن حادث أو إساءة استخدام أو تعديل أو سوء استخدام أو إهمال أو خطأ في إمداد الجهد الكهربائي أو انسكاب الماء أو كارثة طبيعية أو استخدام جهاز خارجي آخر؛ (2) منتج Cooler Master غير منتجاتنا، مثل خط الإرسال، قد تم استخدامه؛ (3) تم تعديل وظيفة منتج Cooler Master أو أجزائه دون الحصول على موافقة خطية من Cooler Master؛ أو (4) استخدام الرقم التسلسلي للمنتج أو تاريخ التصنيع للحصول على خدمة الضمان عندما يكون إيصال الشراء أو الفاتورة قد فقد.

- Bulgarian (BG) Информация за гаранцията

Благодарим Ви, че закупихте този продукт на Cooler Master. Cooler Master дава гаранция за този продукт срещу всякакви материални или функционални дефекти и предлага ограничено гаранционно сервиз в срок от една година от датата на покупка. Моля, пазете касовата бележка от покупката. Този продукт е предназначен за употреба само с преносими компютри. А ако той бъде използван за друга цел, гаранцията ви става невалидна. Моля, следвайте настоящите указания, ако не сте запознати с инсталационната процедура и начина на употреба.Гаранцията покрива само неизправности, възникнали при нормална експлоатация, и не важи в следните случаи: (1) повреда, причинена в следствие на злоупотреба, неправилна употреба, модификация, злоупотребе, небрежно отношение, захранване с неподходящо напрежение, заливане с вода, природно бедствие или употреба на друго външно устройство; (2) ако се използва продукт, който не е производен от Cooler Master, като например свързващи кабели; (3) ако функцията на даден продукт на Cooler Master или неговите части е била променена, без писменото съгласие на Cooler Master; или(4) използване на серийен номер на продукт или датата му на производство за получаване на гаранционен сервиз, когато касовата бележка или фактурата от покупката е била изгубена.

- Chinese (CHS) 保修信息

感谢您购买Cooler Master产品。Cooler Master保证此产品之材质及功能无瑕疵，并提供自购买日算起一年内之硬件有限保固服务。请您妥善保存购买收据。本产品专为笔记本电脑设计，一旦将本产品用于其它用途，将保固无效。若您不熟悉安装程序及使用方法，请参考本说明书。保固服务仅适用于正常使用下之故障情况，在下列情况下不适用：(a) 因意外、滥用、改造、误用、疏忽、电压供应错误、水污染、自然灾害或其它外接装置所造成的损害；(b) 使用非Cooler Master产品，如传输线；(c) 不在Cooler Master名单允许下改变Cooler Master产品或其零件的功能；(d) 通过购买此产品的收据或发票时，则此产品序号或制造日期作为保固服务。

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
结构安装	○	○	○	○	○	○
USB, Power switch 组件	×	○	○	○	○	○
风扇	×	○	○	○	○	○
线材	○	○	○	○	○	○

○ 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。
× 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求。

上述报告依据中国法律

Chinese (CHT) 保固資訊

感謝您購買Cooler Master產品。Cooler Master保證此產品之材質及功能無瑕疵，並提供自購買日算起一年內之硬體有限保固服務。請您妥善保存購買收據。本產品專為筆記型電腦設計，一旦將本產品用於其他用途，則保固無效。若您不熟悉安裝程序及使用方法，請參考本說明書。保固服務僅適用於正常使用下之故障情況，在下列情況下不適用：(a) 因意外、濫用、改造、誤用、疏忽、電壓供應錯誤、水污染、自然災害或其他外接裝置所造成的損壞；(b) 使用非Cooler Master產品，如傳輸線；(c) 不在Cooler Master名單允許下改變Cooler Master產品或其零件的功能；(d) 通過購買此產品的收據或發票時，則此產品序號或製造日期作為保固服務。

- Czech (CS) Informace o záruce

Děkujeme za zakoupení produktu Cooler Master. Firma Cooler Master zaručuje, že je tato zařízení co se týká materiálu a zpracování bezpouchové a poskytuje omezenou jednoletou záruku, která začíná od data zakoupení. Doklad o zakoupení prosím pečlivě uschovejte. Tento produkt lze určit výhradně pro použití s přenosnými počítači. Je-li produkt používán pro jakékoli jiné účely, záruka zaniká. Pokud si nejste jistí postupem instalačním postupem a způsobu použití, prostudujte prosím tyto pokyny. Záruční servis se vztahuje pouze závady, vzniklé během používáním a nevztahuje se na následující situace: (1) poškození nešťastnou náhodou, hrubým zacházením, nesprávným použitím, nedbalostí, chybným napětím, vodou, přírodními katastrofami nebo použitím jiného externího zařízení; (2) byl použit jiný produkt než Cooler Master, např. přenosové vedení; (3) byla upravena funkce produktu Cooler Master nebo jeho části bez písemného souhlasu od firmy Cooler Master; (4) použití sériového čísla či datum výroby produktu za účelem získání záručního servisu, pokud byl doklad o zakoupení produktu či faktura ztracena.

- German (DE) Garantieinformationen

Danke, dass Sie sich für dieses Cooler Master-Produkt entschieden haben. Cooler Master garantiert, dass dieses Produkt frei ist von Material- und Funktionsfehlern und bietet ein Jahr lang ab Kaufdatum eine beschränkte Reparaturgarantie für die Hardware. Bewahren Sie sorgfältig den Kaufbeleg auf.Dieses Produkt ist ausschließlich für die Benutzung mit Notebooks vorgesehen. Die Garantieansprüche gehen verloren, wenn es für einen anderen Zweck verwendet wird. Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung, falls Sie mit dem Installationsverfahren und der Bedienung unbekannt sind. Die Garantieleistungen beziehen nur bei Fehlfunktionen, die bei der normalen Benutzung auftreten. Sie beziehen nicht (1) bei Schäden, die durch Unfälle, missbräuchliche, unsachgemäße oder nachlässige Benutzung, Modifikationen am Gerät, Verwendung einer falschen Spannungsversorgung, Wassereinwirkung, der Verwendung anderer externer Geräte oder durch Naturkatastrophen verursacht wurden; (2) bei Schäden, die durch die Verwendung von nicht von Cooler Master zur Verfügung gestellten Produkten wieDatenübertragungsleitungen aufgetreten sind; (3) wenn die Funktion eines Cooler Master-Produkts oder eines Teils davon ohne die schriftliche Genehmigung von Cooler Master modifiziert wurde; oder(4) wenn die Seriennummer oder das Herstellungsdatum des Produkts oder der Kaufnachweis nicht vorgelegt werden können.

- Greek (EL) Πληροφορίες εγγύησης

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το παρόν προϊόν της Cooler Master. H Cooler Master παρέχει εγγύηση για το εν λόγω προϊόν κατά οποιουδήποτε υλικού ή λειτουργικού ελαττώματος και παρέχει περιορισμένη εγγύηση υπηρεσιών υλικού για ένα χρόνο από την αγορά της συσκευής σας. Παρακαλούμε κρατήστε την απόδειξη αγοράς.Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για χρήση με φορητούς υπολογιστές. Η εγγύηση θα ακυρωθεί εάν το προϊόν αυτό χρησιμοποιηθεί για οποιονδήποτε άλλο σκοπό. Παρακαλούμε ανατρέξτε στις οδηγίες αυτές εάν δεν είστε εξοικειωμένοι με τις διαδικασίες εγκατάστασης και την μέθοδο χρήσης.Η εγγύηση επισκευής εφαρμόζεται μόνον σε περιπτώσεις δυσλειτουργίας κατά την κανονική χρήση και δεν εφαρμόζεται στις παρακάτω καταστάσεις: (1) βλάβες που προκλήθηκαν από ατύχημα, κακή χρήση, τροποποίηση, απρόσεκτη χρήση, αμέλεια, λανθασμένη παροχή τάσης, πτώσεις νερού, φυσική καταστροφή ή χρήση εξωτερικής συσκευής;(2) χρήσης ενός προϊόντος που δεν είναι της εταιρείας Cooler Master, όπως χρήση μετάδοσης;(3) τροποποίησης της λειτουργίας ενός προϊόντος της εταιρείας Cooler Master ή εξαρτημάτων αυτού χωρίς την έγγραφη συγκατάθεση της Cooler Master;-6(4) χρήσης του σειριακού αριθμού του προϊόντος ή της ημερομηνίας κατασκευής για καλυψθεί η επισκευή της συσκευής από την εγγύηση όταν η απόδειξη αγοράς ή το τιμολόγιο του προϊόντος έχει χαθεί.

- Spanish (ES) Información de garantía

Gracias por comprar este producto Cooler Master. Cooler Master garantiza este producto contra defectos materiales o funcionales y ofrece un servicio de garantía del hardware limitado durante un año tras la fecha de compra. Asegúrese de guardar su recibo de compra.Este producto ha sido diseñado exclusivamente para uso con ordenadores portátiles. La garantía quedará anulada si el producto se utiliza para cualquier otro propósito. Consulte estas instrucciones si no está familiarizado con el procedimiento de instalación y métodos de uso.El servicio de garantía se aplica sólo a fallos que ocurran durante un uso normal y no es aplicable a las siguientes situaciones: (1) daños causados por accidente, abuso, modificación, mal uso, negligencia, error de suministro de voltaje, salpicaduras de agua, desastres naturales o uso de dispositivos externos; (2) el uso de un producto que no sea Cooler Master, como línea de transmisión; (3) la función de un producto Cooler Master o sus partes han sido modificadas sin el consentimiento por escrito de Cooler Master; o(4) el uso del número de serie del producto o fecha de fabricación para obtener un servicio de garantía cuando el recibo del producto o la factura se han perdido.

- French (FR) Informations de la garantie

Merci d'avoir acheté ce produit Cooler Master. Cooler Master garantit ce produit contre tout défaut matériel ou fonctionnel, et fournit un service de garantie matérielle limitée pendant un an après la date d'achat. Assurez-vous d'avoir garder votre preuve d'achat (reçu).Ce produit est conçu exclusivement pour être utilisé avec des ordinateurs portables. La garantie peut être annulée si ce produit est utilisé pour d'autres applications. Veuillez consulter ces instructions si vous n'êtes pas familier avec les procédures d'installation et les méthodes d'utilisation.Le service de garantie s'applique uniquement dans des cas de mauvais fonctionnement pendant une utilisation normale, et n'est pas applicable aux situations suivantes: (1) dommages causés par accident, abus, modification, mauvaise utilisation, négligence, erreur de tension d'alimentation, versement d'eau, désastre naturel, ou utilisation d'un autre appareil externe; (2) un produit qui n'est pas de Cooler Master, comme une ligne de transmission; a été utilisé; (3) la fonction d'un produit Cooler Master ou ses composants ont été modifiés sans le consentement écrit de Cooler Master; ou(4) utilisation de numéro de série ou date de fabrication du produit pour obtenir un service de garantie lorsque la preuve d'achat ou la facture a été perdue.

- Hungarian (HU) Garancija

Hvala vam na kupovini ovog Cooler Master proizvoda. Cooler Master daje garanciju na ovaj proizvod u slučaju bilo kakve materijalne ili funkcionalne neispravnosti, kao i na hardver u trajanju od godine dana od datuma kupovine. Zato vas molimo da sačuvate račun.Ovaj proizvod je dizajniran isključivo za laptop kompjutere. Garancija će vaš uređaj ne proizvod koristi u druge svrhe. Molimo vas, koristite ovu uputstvo ukoliko niste upoznati sa procesom instalacije i načinom korišćenja.Garancija vaš samo se koriste kvarova nastale prilikom normalne upotrebe, a ne vaš u sledećem situacijama: u slučaju štete prouzrokovane nemarnošću, nepravilnom upotrebom, izmenom, neodgovarajućim naponom struje, prosipanjem vode, prirodnim katastrofama ili korišćenjem drugih uređaja;ukoliko se koristi proizvod koji ne pripada Cooler Master-u kao bio je dalekovod;ukoliko je rad Cooler Master proizvoda ili neko njegovog dela promenjen bez pismene saglasnosti Cooler Master-a; ili(4) prikazan korišćenje serijskog broja proizvoda ili datuma proizvodnje za servisiranje u slučaju izgubljenog računa ili profakture.

- Italian (IT) Informazioni sulla garanzia

Grazie per aver acquistato questo eccezionale prodotto Cooler Master. Cooler Master garantisce il prodotto contro qualsiasi difetto funzionale o di materiali e fornisce un servizio di garanzia hardware limitata per un anno dalla data d'acquisto. Conservare la ricevuta di acquisto.Il prodotto è progettato solo per l'uso con computer laptop. In caso di uso per scopo diverso, la garanzia non è da considerarsi valida. Consultare queste istruzioni se non si conoscono le procedure di installazione e il metodo di utilizzo.Il servizio di manutenzione è valido solo per malfunzionamenti verificatisi nell'uso normale e non è applicabile nelle situazioni seguenti: (1) danni causati da incidenti, cattivo uso, modifica, uso improprio, negligenza, errore di alimentazione, versamento d'acqua, disastro naturale o uso di altri dispositivi esterni; (2) uso di un prodotto non Cooler Master, quale ad esempio una linea di trasmissione; (3) modifica della funzione di un prodotto Cooler Master o di due parti senza il consenso scritto di Cooler Master; o(4) utilizzo del numero di serie del prodotto o della data di produzione per ottenere un servizio di assistenza in garanzia quando si è persa la ricevuta d'acquisto o la fattura.

- Japanese (JA) 保証

Cooler Master製品を購入いただいたお客、まことにありがとうございます。Cooler Masterは本製品がお買いよりが6ヶ月間、材質上及び機能上の欠陥がないことを保証し、ハードウェア保障保証を提供しています。お買い上げ時の領収書は大切に保管してください。本製品はラップトップコンピュータ専用に設計されています。本製品を別の用途に使用しいなくなった場合、保証は無効となります。インストール方法や使いかたについてわからないことがある場合は、取扱上の説明をよくお読みください。この保証サービスは正常な使用状況に対する故障にのみ適用されます。以下のような場合、保証対象外となります：(1) 事故、乱用、改造、誤用、不注意、電圧不安定、水こぼれ、自然災害、または他の外部機器との併用による故障；(2) Cooler Master製品以外（伝送線など）が使用された場合；(3) Cooler Master製品またはその部品の Cooler Master の事前の書面による許可なく機能が変更された場合；(4) 製品の刻印シリアル番号や製造年月日を使用した場合。

- Korea (KR) 제품 보증 정보

쿨러 마스터 제품을 구입해주셔서 감사합니다. 쿨러 마스터는 이 제품이 재료나 기능 적으로 결함이 없음을 보장하며, 구입일로부터 1년의 제한적인 하드웨어 보증을 제공하고 있도시 구입 영수증을 보관하여 주십시오. 이 제품은 오직 노트북 컴퓨터의 항해 사용하기 위하여 디자인된 제품입니다. 제품 보증은 이 제품이 기타 다른 목적으로 사용되었을 경우 그 효력이 상실됩니다. 구입하셔서 제품 설치 과정이나 사용 방법에 대해 잘 모르시면 다음의 설명을 참고하여 주십시오. 제품 보증 서비스는 정상적인 사용 중에 제품의 오작동이 발생하였을 경우에만 적용되 되며, 다음 의 상황에서는 적용되지 않습니다.: (1) 사고, 오남용, 사용자에 의한 수정, 방치, 전압 공급 에러, 물과 같은 액체의 유출, 천재지변 기타 외부 장치에 사용으로 인한 파괴; (2) 전송선과 같이 쿨러 마스터의 제품이 아닌 것에 사용한 경우; (3) 쿨러 마스터 제품 또는 제품 일부분 의 기능이 쿨러 마스터의 서면 동의 없이 수정된 경우; 또는 (4) 제품 구입을 증명할 수 있는 영수증이나 송장을 분실하였을 경우, 제품 시리얼 번호 또는 제조일로 보증 서비스 기간에 혜택 입니다

- Dutch (NL) Garantie informatie

Bedankt voor uw aanschaf van dit Cooler Master product. Cooler Master garandeert dat dit product vrij is van materiaalschade of functionele defecten, en geeft een beperkte hardware garantie service voor één jaar na de aanschafdatum. Zorg er voor dat u uw aankoopbewijs bewaart.Dit product is uitsluitend ontworpen om te gebruiken bij laptop computers. De garantie zal ongeldig worden wanneer dit product voor andere doeleinden gebruikt wordt. Lees deze handleiding als u niet bekend bent met de installatie procedures en de gebruiksaanwijzingen.De garantie geldt alleen voor storingen die tijdens normaal gebruik plaatsvinden, en geldt niet voor de volgende situaties: (1) schade veroorzaakt door ongelukken, misbruik, modificaties, verkeerd gebruik, spanningsfout, water morsen, natuurramp of het gebruik van een extern apparaat; (2) er een niet-Cooler Master product, zoals een transmissielijn, gebruikt wordt; (3) de functie van het Cooler Master product of onderdelen daarvan gemodificeerd zijn zonder de geschreven instemming van Cooler Master; of(4) er is gebruik gemaakt van een serienummer of fabricage datum om een garantie service te krijgen terwijl de aankoopbon of factuur kwijtgeraakt is.

- Polish (PL) Informacja o gwarancji

Dziękujemy za zakup produktu Cooler Master. Cooler Master gwarantuje, iż ten produkt jest wolny od defektów materiałowych czy funkcjonych i oferuje limitowaną serwis gwarancyjny przez okres jednego roku od dnia zakupu.Proszę zachować dowód zakupu.Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku z laptopami. Użytkowanie w jaki kolwiek inny sposób, unieważnia gwarancję. W przypadku niezrozumości procesu instalacji i sposobów użytkowania, należy zapoznać się z instrukcją. Gwarancja obejmuje tylko wady powstałe podczas normalnego użytkowania i jest nieważna w poniższych sytuacjach: (1) uszkodzenie jest spowodowane: wypadkiem, modyfikacją, użyciem niezgodnym z przeznaczeniem, zaniedbaniem, podłączeniem do nawalającego napięcia prądu, rozlaniem wody, naturalnym katastrofami lub użyciem innego urządzenia; (2) użyto nie oryginalnego produktu Cooler Master, takim jak przenośnik; (3) funkcje produktu Cooler Master albo jego części zostały zmodyfikowane, bez pisemnej zgody Cooler Master; lub(4) paragon, wraz z numerem seryjnym i data zakupu, niezbędnym do potwierdzenia gwarancji, został zgubiony.

- Portugal (PT) Informações de Garantia

Obrigado por adquirir este produto Cooler Master. A Cooler Master garante este produto contra quaisquer defeitos de material ou defeito operacional e fornece assistência técnica limitada garantida para o componente durante um ano após a data de compra. Por favor, certifique-se de que guarda o seu recibo de compra.Este produto foi concebido exclusivamente para ser utilizado em computadores portáteis. A garantia será anulada se o produto for utilizado para qualquer outra finalidade. Por favor, consulte essas instruções se não estiver familiarizado com os procedimentos de instalação ou método de uso. A assistência técnica durante a garantia se aplica apenas a mau funcionamento durante o uso normal e não se aplica às seguintes situações: (1) danos causados por acidente, uso indevido, modificação, mau uso, negligência, erro na voltagem indicada, derramamento de água, desastre natural ou uso de outro dispositivo externo; (2) uso de produto que não seja da marca Cooler Master, como por exemplo, um cabo de transmissão; (3) a função de um produto Cooler Master ou suas partes foi alterada sem o prévio consentimento por escrito da Cooler Master; ou(4) uso do número de série do produto ou data de fabricação para obter serviços de garantia quando o recibo de compra ou a fatura do produto tenha sido perdida.

- Russian (RU) Сведения о гарантии

Благодарим вас за приобретение изделия компании Cooler Master. Компания Cooler Master гарантирует отсутствие дефектов материала и функциональных дефектов и предоставляет ограниченную гарантию на оборудование сроком на один год со дня продажи. Обязательно сохраните документ, подтверждающий покупку.Это изделие предназначено только для использования с переносными компьютерами. В случае использования изделия для иных целей гарантия на него теряет силу. Если вы плохо знакомы с процедурой установки и способом применения изделия, прочтите данные инструкции. Гарантия распространяется только на неисправности, возникшие при нормальной эксплуатации. Гарантия не применяется в следующих случаях: (1) при случайном повреждении, повреждении вследствие небрежного обращения, неправильной эксплуатации или применении не по назначению, внесении изменений в конструкцию, использовании ненадлежащего напряжения, попадании воды, стихийном бедствии или использовании другого внешнего устройства; (2) при использовании изделия, не относящегося к компании Cooler Master, например, линии передачи, произведенных не компанией Cooler Master; (3) при изменении функций или замене деталей продукта компании Cooler Master без письменного разрешения компании Cooler Master; (4) при использовании в качестве основания для получения гарантийного обслуживания серийного номера или даты изготовления в случае утери счета-фактуры или другого документа, подтверждающего покупку.

- Serbian (SR) Garancija

Hvala vam na kupovini ovog Cooler Master proizvoda. Cooler Master daje garanciju na ovaj proizvod u slučaju bilo kakve materijalne ili funkcionalne neispravnosti, kao i na hardver u trajanju od godine dana od datuma kupovine. Zato vas molimo da sačuvate račun.Ovaj proizvod je dizajniran isključivo za laptop kompjutere. Garancija ne vaš uređaj se proizvod koristi u druge svrhe. Molimo vas, koristite ovu uputstvo ukoliko niste upoznati sa procesom instalacije i načinom korišćenja.Garancija vaš samo se koriste kvarova nastale prilikom normalne upotrebe, a ne vaš u sledećem situacijama: u slučaju štete prouzrokovane nemarnošću, nepravilnom upotrebom, izmenom, neodgovarajućim naponom struje, prosipanjem vode, prirodnim katastrofama ili korišćenjem drugih uređaja;ukoliko se koristi proizvod koji ne pripada Cooler Master-u kao bio je dalekovod;ukoliko je rad Cooler Master proizvoda ili neko njegovog dela promenjen bez pismene saglasnosti Cooler Master-a; ili(4) prikazan korišćenje serijskog broja proizvoda ili datuma proizvodnje za servisiranje u slučaju izgubljenog računa ili profakture.

- Turkish (TR) Garanti bilgileri

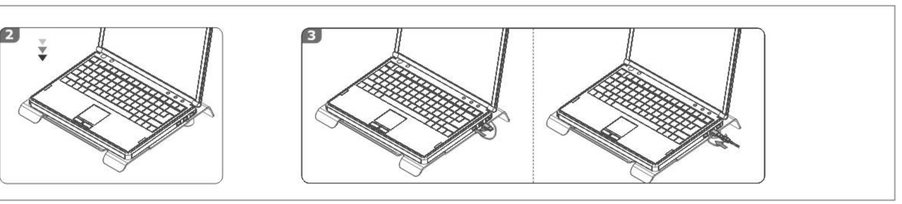
Bu Cooler Master ürününü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Cooler Master bu ürünü maddi ya da fonksiyonel arızalara karşı garanti altın alır ve satın alma tarihinden sonra bir yıl süre için sınırlı garanti verir. Lütfen satın alma makbuzunuzu saklağdın zdan emin olun.Bu ürün sadece dizüstü bilgisayarlarda kullanılması için tasarlanmıştır. Ürün başka bir amaçla kullanılırsa garanti geçersiz kalacaktır. Kurulum işlemlerini ve kullanım yöntemini bilmiyorsanız lütfen bu talimatlara bakın.Garanti hizmeti sadece normal kullanım sırasında meydana gelen arızaları kapsar ve aşağıdaki durumlarda geçerli değildir: (1) kaza, kötüye kullanım, değişiklik, yanlış kullanım, ihmal, voltaj besleme hatası, su dökülmesi, doğal afet ya da harici başka bir cihazın kullanılmasından kaynaklanan hasarlar; (2) Bitin hatto gibi Cooler Master olmayan bir ürünün kullanılmasından kaynaklanan hasarlar; (3) Bir Cooler Master ürününün ya da parçalarının fonksiyonlarının Cooler Master'ın yazılı izni olmadan değiştirilmesi; ya da(4) Ürün satın alma makbuzu ya da faturası kaybedildiğinde garanti hizmeti almak için ürün seri numarasının ya da üretim tarihinin kullanılması.

- Turkish (TR)

Tanıtımlar ve Önlemler:

1. NotePal CMC3 soğutucusunu renkli kutudan çıkarın.
2. Yavaşça dizüstü bilgisayarınızı NotePal CMC3 soğutucusuz üzerine koyun ve dizüstü bilgisayarınızın en rahat pozisyonda durmasını sağlayın.
3. NotePal CMC3 soğutucusunu çalıştırması için USB çoğaltıcısını dizüstü bilgisayarınıza bağlayın, USB çoğaltıcısı üzerinden basra bir USB cihazı da bağlayabilirsiniz.

- ▲ USB çoğaltıcısını bağlamadan önce, lütfen dizüstü bilgisayarınızın USB portu çalışır durumda olduğundan emin olun.
- ▲ USB portunun (PC) toplam akım yükü 500 mA'ı geçmemelidir.
- ▲ Bu ürün sadece dizüstü bilgisayarlar içindir. Lütfen ellerinizi ya da başka öğeleri metal cızgarının üzerine koymayın.



- English (EN)

Instructions and Precautions:

1. Remove the NotePal CMC3 from color box.
2. Gently place laptop on NotePal CMC3 and adjust the laptop to the most comfortable position.
3. Connect the USB extender with your laptop to power up NotePal CMC3, you may connect another USB device via the USB extender as well.
   - ▲ Please make sure your Laptop USB port is workable before you connect the NotePal CMC3.
   - ▲ The total current consumption of USB port (PC) would not exceed 500 mA.
   - ▲ This product is for laptops only: Please do not put your hand or other objects on the metal mesh.

- Arabic translation (AR)

التعليمات والاحتياطات

1. أخرج NotePal CMC3 من العلبة الملونة.
2. ضع جهاز الكمبيوتر المحمول بلطف على NotePal CMC3 وقم بضبط جهاز الكمبيوتر المحمول في الوضع الأكثر راحة.
3. قم بتوصيل وحدة تمديد USB-بجهاز الكمبيوتر المحمول الخاص بك لتزويد NotePal CMC3 بالطاقة، ويمكنك توصيل جهاز USB آخر عبر وحدة تمديد USB أيضًا.
   - ▲ يرجى التأكد من أن منفذ USB-بجهاز الكمبيوتر المحمول الخاص بك يعمل قبل توصيل وحدة تمديد USB.
   - ▲ إن تيار إجمالي استهلاك التيار لمنافذ USB(الكمبيوتر الشخصي) هي ٥٠٠ ملي أمبير.
   - ▲ هذا المنتج خاص بأجهزة الكمبيوتر المحمولة فقط: يرجى عدم إدخال يدك أو أية أشياء أخرى في الشبكة المعدنية.

- Bulgarian (BG)

Уход и предохранителни мерки:

1. Извадете NotePal CMC3 от цветната кутия.
2. Внимателно поставете лаптопа си на NotePal CMC3 и го настройте в най-удобната му позиция.
3. Свържете USB удължителя с лаптопа Вс, за да включите NotePal CMC3, освен това можете да свържете друго USB устройство чрез USB удължителя.
   - ▲ Моля уверете се че USB порта на лаптопа работи, преди да свържете удължителя на USB порта.
   - ▲ Обща консумация на електроенергия на USB порта (PC) не надвишава 500 mA.
   - ▲ Този продукт е предназначен само за лаптопи: Моля не поставяйте ръцете си или други предмети в металната мрежа.

- Chinese (CHS)

使用说明及注意事项:

1. 请将NotePal CMC3 散热垫从彩盒中取出。
2. 请将笔记本电脑放置於NotePal CMC3 散热垫上, 将其调整到您认为最舒适使用的位置即可。
3. 请将NotePal CMC3 散热垫的USB连接线插入笔记本电脑的USB孔, 即可以将其他USB装置接在NotePal CMC3 的USB端充电连接线後方, 储存您的USB装置可以正常运作.
   - ▲ 请确认您的笔记本电脑的USB孔是可使用的, 再将NotePal CMC3 散热垫上电.
   - ▲ 使用其他USB的接装置时请注意总耗电量请勿超过 500 mA.
   - ▲ 本散热垫是仅提供笔记本电脑散热使用, 使用时请避免将手放在, 以免影响散热效果.

- Chinese (CHT)

使用說明及注意事項:

1. 請將NotePal CMC3 散熱墊從彩盒中取出。
2. 請將筆記本電腦放置於NotePal CMC3 散熱墊上, 將其調整到您認為最舒適使用的位置即可。
3. 請將NotePal CMC3 散熱墊的USB連接線插入筆記本電腦的USB孔, 即可以將其他USB裝置接在NotePal CMC3 的USB端充電連接線後方, 儲存您的USB裝置可以正常運作.
   - ▲ 請確認您的筆記型電腦的USB孔是可使用的, 再將NotePal CMC3 散熱墊上電.
   - ▲ 使用其他USB的接裝置時請注意總耗電量請勿超過 500 mA.
   - ▲ 本散熱墊是僅可提供筆記型電腦散熱使用, 使用時請避免將手放置, 以免影響散熱效果.

- Czech (CS)

Představení a výstrahy:

1. Vyjměte NotePal CMC3 z barevné krabice.
2. Jemně umístěte Váš laptop na NotePal CMC3 a upravte laptop do nejpohodlnější pozice.
3. Připojte USB extender k Vašemu notebooku, abyste zapnuli NotePal CMC3, můžete také připojit další USB zařízení přes USB extender.
   - ▲ Prosím, ujistěte se, že USB port Vašeho laptopu je funkční před připojením k extenderu USB portu.
   - ▲ Celkový odběr proudu USB portu (PC) by neměl překročit 500 mA.
   - ▲ Tento produkt je pouze pro laptopy: Prosím, nedávejte ruce nebo jiné předměty do kovové sítě.

- German (DE)

Einführungen und Vorsichtsmaßnahmen:

1. Entnehmen Sie das NotePal CMC3 aus dem Verpackungskarton.
2. Platzieren Sie Ihren Laptop vorsichtig auf dem NotePal CMC3 und bringen Sie ihn in die bequemste Position.
3. Verbinden Sie den USB-Extender mit Ihrem Laptop, um das NotePal CMC3 mit Energie zu versorgen; über den USB-Extender können Sie auch noch ein weiteres USB-Gerät anschließen.
   - ▲ Bitte vergewissern Sie sich, dass der USB-Anschluss Ihres Laptops funktioniert, bevor Sie ihn mit dem USB-Anschluss-Extender verbinden.
   - ▲ Die Gesamtstromaufnahme des USB-Anschlusses (PC) wird 500 mA nicht überschreiten.
   - ▲ Dieses Produkt eignet sich nur für Laptops: Bitte legen Sie auf keinen Fall Ihre Hand oder andere Objekte auf das Metallgitternetz.

- Greek (EL)

Εισαγωγή και επισημάνσεις ασφαλείας:

1. Αφαιρέστε το NotePal CMC3 από το έγχρωμο κουτί.
2. Τοποθετήστε προσεχτικά το φορητό σας υπολογιστή στο NotePal CMC3 και προσαρμόστε τον στη θέση που σας βολεύει καλύτερα.
3. Συνδέστε την επέκταση USB με το φορητό σας υπολογιστή για να τροφοδοτήσετε με ρεύμα το NotePal CMC3, με την επέκταση USB μπορείτε επίσης να συνδέετε και ένα άλλη συσκευή USB.
   - ▲ Πριν συνδέσετε την επέκταση της θύρας USB, παρακαλούμε βεβαιωθείτε πρώτα ότι η θύρα USB του φορητού σας υπολογιστή λειτουργεί.
   - ▲ Η συνολική κατανάλωση ρεύματος της θύρας USB (PC) δεν μπορεί να υπερβεί τα 500 mA.
   - ▲ Το συγκεκριμένο προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για φορητούς υπολογιστές: παρακαλούμε μην τοποθετείτε το χέρι σας ή άλλα αντικείμενα στο μεταλλικό πλέγμα.

- Spanish (ES)

Introducciones y precauciones:

1. Retire el NotePal CMC3 de la caja de color.
2. Coloque su portátil con suavidad sobre el NotePal CMC3 y ajuste el portátil en la posición más confortable.
3. Conecte la extensión USB a su portátil para alimentar el NotePal CMC3 con corriente, también puede conectar otro dispositivo USB por vía de la extensión USB.
   - ▲ Asegúrese de que el puerto USB de su portátil esté operativo antes de conectar la extensión de puerto USB.
   - ▲ El consumo total de corriente del puerto USB (PC) no deberá superar los 500 mA.
   - ▲ Este producto es sólo para portátiles: No coloque sus manos u otros objetos sobre la malla metálica.

- French (FR)

Introduction et précautions d'emploi:

1. Retirez le NotePal CMC3 de la boîte en couleur.
2. Déposez délicatement votre ordinateur portable sur le NotePal CMC3 et ajustez votre ordinateur portable dans la position la plus confortable.
3. Connectez la rallonge USB à votre ordinateur portable pour alimenter le NotePal CMC3; vous pouvez également connecter un autre périphérique USB via la rallonge USB.
   - ▲ Veuillez vous assurer que le port USB de votre ordinateur portable est exploitable avant de connecter la rallonge USB.
   - ▲ La consommation totale actuelle du port USB (PC) ne peut pas dépasser 500 mA.
   - ▲ Ce produit est conçu uniquement pour les ordinateurs portables : veuillez ne pas mettre votre main ou d'autres objets sur le grillage en métal.

- Hungarian (HU)

Bevezetés és óvintézkedések:

1. Vegye ki a NotePal CMC3-et a színes dobozból.
2. Óvatosan helyezze laptopját a NotePal CMC3-re és igazítsa az Ön számára legkedvezőbb pozícióba.
3. A NotePal CMC3 áramellátásához csatlakoztassa az USB hosszabbítóját a laptopjához, emellett csatlakoztathat még egy másik USB készüléket is az USB hosszabbítója által.
   - ▲ Győződjön meg arról, hogy a laptop USB kimenete működik, mielőtt csatlakoztassa a kézjátékeket.
   - ▲ Az USB kimenetek (PC) jelenlegi teljes fogyasztása nem haladja meg az